

4-10-12 kál. l. m.

**RÖVIDÍTÉSEK**

- b3 Programkapcsoló
- b7 Választókapcsoló
- b21 Mágneses kapcsoló
- e4b Bimetális réteszelek
- e4a
- f3 Hőfokszabályozó
- fH Vízszintszabályozó (magas vízszint)
- fN Vízszintszabályozó (alacsony vízszint)
- h6 Jelzőlámpa
- K1 Motor-kondenzátor
- K5 Zavarzúró kondenzátor
- Lk1 Sorozatkapocs
- m1 Hajtómotor
- m2 Programkapcsoló motor
- m3 Lükszivattyú
- f1/1 Fűtőtestek 50W
- f1/2 Fűtőtestek 50W
- s1 Mágnesszelep (direkt)
- s2 Mágnesszelep (bebillítő)
- s3 Réteszeleb mágnes
- M Motor: U<sub>1</sub>-W<sub>1</sub> 53W, U<sub>2</sub>-W<sub>2</sub> 205W, U<sub>3</sub>-W<sub>3</sub> 85W, U<sub>4</sub>-W<sub>4</sub> 48W, U<sub>5</sub>-W<sub>5</sub> 85W, U<sub>6</sub>-W<sub>6</sub> 38W

MINIMAT és MIDIMAT  
Kapcsolási vázlat

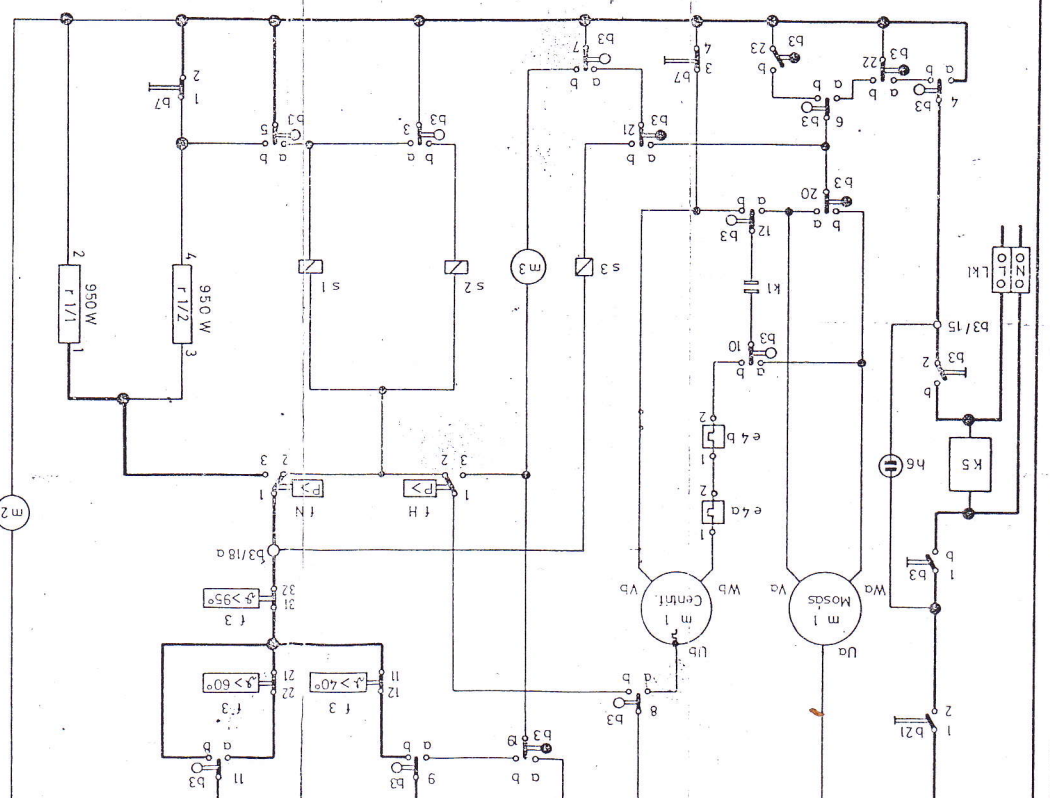
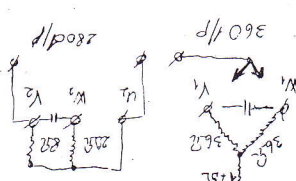
AKO Prk

220V áll.

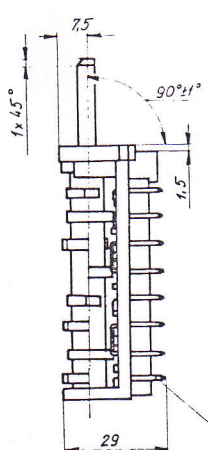
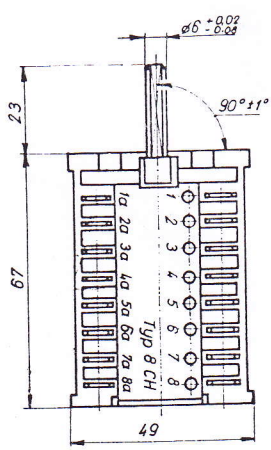
b3-nál alkalmazott jelölés:  
szekszos tárcsa  
folgyatos tárcsa

b7 kapcsolás

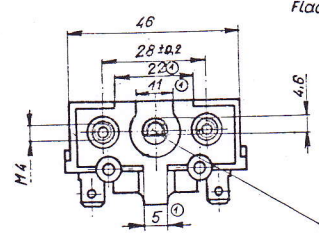
|   |     |     |
|---|-----|-----|
|   | 1-2 | 3-4 |
| A | X   | X   |
| B | 0   | X   |
| C | X   | 0   |
| D | 0   | 0   |







Kapcsoló A 6,3 x 0,8 DIN 46244 szerint  
Flachstecker A 6,3 x 0,8 nach DIN 46244



Kapcsolótengely helyzete  
α "2" állásban  
Schalterwelle in der Lage -2°

Egyéb követelmények: IEC 335-1  
IEC 335-2-5  
Prüfung: IEC 335-1  
IEC 335-2-5

Kapcsolási vázlat  
Schließungsschema

| Érintkezők<br>kontakte | 1  |    | 2  |    | 3  |    | 4  |    | 5  |    | 6  |    | 7  |    | 8  |    |
|------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|                        | 1a | 2a | 3a | 4a | 5a | 6a | 7a | 8a | 1a | 2a | 3a | 4a | 5a | 6a | 7a | 8a |
| Állás<br>Stellung      | 1  | X  | 0  | X  | X  | X  | X  | 0  | X  |    |    |    |    |    |    |    |
|                        | 2  | X  | 0  | X  | 0  | X  | X  | 0  | X  |    |    |    |    |    |    |    |
|                        | 3  | X  | 0  | 0  | X  | X  | X  | 0  | X  |    |    |    |    |    |    |    |
|                        | 4  | X  | X  | X  | X  | X  | 0  | X  | 0  |    |    |    |    |    |    |    |
|                        | 5  | X  | X  | 0  | X  | X  | 0  | X  | 0  |    |    |    |    |    |    |    |
|                        | 6  | 0  | 0  | X  | X  | 0  | X  | 0  | X  |    |    |    |    |    |    |    |

X Érintkezőpár zárva  
Geschlossen  
0 Érintkezőpár nyitva  
Geöffnet

Terhelés: 16 (4) A / 250 V~  
Belastung: 10 (2) A / 380 V~

Erteilte Prüfzeichen: VDE, S, ÖVE, D, S, N, KEMAKEUR  
Meglévő vizsgálati jelek: VDE, S, ÖVE, D, S, N, KEMAKEUR  
Műszaki előírás: ME 15/1979  
Liefervorschrift: LV 15/1979

Hat állású választó-  
kapcsoló  
Drehschalter

### Kapcsolási vázlat

### Schließungsschema

| Stellung | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|
| 0 F      | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 1 E/2    | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 2 D      | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 3 D/2    | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 4 C      | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 5 C/2    | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 6 B      | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 7 B/2    | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 8 A      | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 9 A/2    | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 10       | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 11       | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 12       | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |
| 13       | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X  | X  | X  | X  |

X = Erfinkezőpár zárva

Meglevo vizsgálati jelek: VDE, §. ÖVE, D, S, N  
 Ertelje Prüfzeichen  
 Muszaki előírás: ME 30/1982  
 Liefervorschrift: LV 30/1982

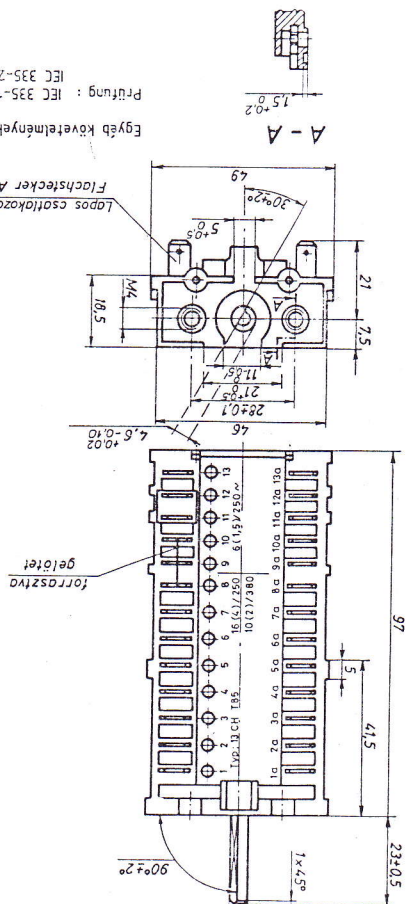
Lapos csatlakozó A 6,3x0,8 DIN 46244  
 Flachstecker A 6,3x0,8 DIN 46244

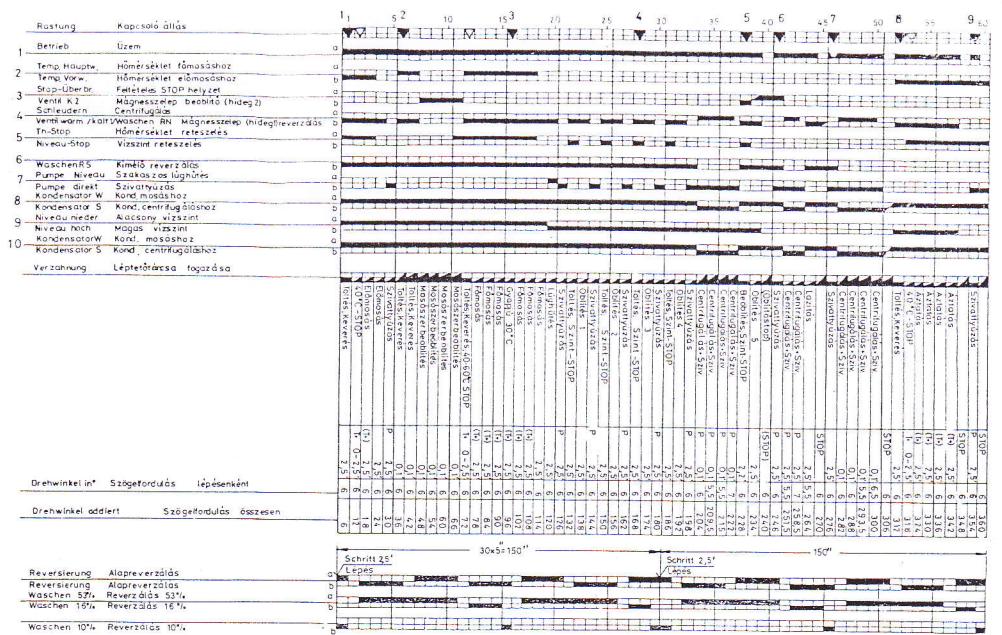
Egyéb követelmények: IEC 335-1  
 Prüfung: IEC 335-1  
 IEC 335-2-5

### Választókapcsoló

### Wahlschalter

A tengely 1. kapcsoló helyzetben  
 Arhse II. állásban (Programm) I. gezeichnet.





Thermal mg  
 AKO

Programkijelzés  
 Program  
 P-10300/69 HM



11

| Időpont                        | 1 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | 55 |
|--------------------------------|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Direkt szelep S1               |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Bebírló szelep S2              |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Üzem                           |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| STOP                           |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Direkt szelep S1               |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Fűtés 3000 W                   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kimelő mosás                   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Normal mosás                   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Lépegítő - kimelő reverzálás   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Szivattyúzás                   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Centrifugálás                  |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Magas vízszint                 |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Hosszú szivattyúzás            |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Alacsony vízszint : Fűtés 40°C |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kondenzátor mosóüzem           |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kond. centr. üzem              |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Hőmérőkékel 60°C               |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Hőmérőkékel 95°C               |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kondenzátor mosóüzem           |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kond. centr. üzem              |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Hornycell tárcsa               |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kiemelt logók                  |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Időnyúlás                      |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Szögellordulás                 |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

I  
L  
B

W

Schritt 2,5' u.5'

Schritt 2,5'

30 x 5" = 150"

150"

- Szivattyúzás 19 a
- Szivattyúzás 19 b
- Reverzálás 20 a
- Reverzálás 20 b
- Kimelő reverzálás 21 a
- Kimelő reverzálás 21 b
- Lépegítő STOP - lazítóshoz 22 a
- Kimelő reverzálás 22 b
- Reverzálás 23 a
- Reverzálás 23 b

|                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Pumpe             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Pumpe             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Reverzierung      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Reverzierung      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Schonangq.        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kupplungsmagnet   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Stop - Hilfe      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Schonreverzierung |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Reverzierung      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

PROGRAMKIFEJTÉS  
PROGRAMM  
AKO PRK  
Energomat, Energomat 560 mg.

II

| Component / Action | Start | End | Duration | Notes |
|--------------------|-------|-----|----------|-------|
| 1                  |       |     |          |       |
| 2                  |       |     |          |       |
| 3                  |       |     |          |       |
| 4                  |       |     |          |       |
| 5                  |       |     |          |       |
| 6                  |       |     |          |       |
| 7                  |       |     |          |       |
| 8                  |       |     |          |       |
| 9                  |       |     |          |       |
| 10                 |       |     |          |       |
| 11                 |       |     |          |       |
| 12                 |       |     |          |       |
| 13                 |       |     |          |       |
| 14                 |       |     |          |       |
| 15                 |       |     |          |       |
| 16                 |       |     |          |       |
| 17                 |       |     |          |       |
| 18                 |       |     |          |       |
| 19                 |       |     |          |       |
| 20                 |       |     |          |       |
| 21                 |       |     |          |       |
| 22                 |       |     |          |       |
| 23                 |       |     |          |       |
| 24                 |       |     |          |       |
| 25                 |       |     |          |       |
| 26                 |       |     |          |       |
| 27                 |       |     |          |       |
| 28                 |       |     |          |       |
| 29                 |       |     |          |       |
| 30                 |       |     |          |       |
| 31                 |       |     |          |       |
| 32                 |       |     |          |       |
| 33                 |       |     |          |       |
| 34                 |       |     |          |       |
| 35                 |       |     |          |       |
| 36                 |       |     |          |       |
| 37                 |       |     |          |       |
| 38                 |       |     |          |       |
| 39                 |       |     |          |       |
| 40                 |       |     |          |       |
| 41                 |       |     |          |       |
| 42                 |       |     |          |       |
| 43                 |       |     |          |       |
| 44                 |       |     |          |       |
| 45                 |       |     |          |       |
| 46                 |       |     |          |       |
| 47                 |       |     |          |       |
| 48                 |       |     |          |       |
| 49                 |       |     |          |       |
| 50                 |       |     |          |       |
| 51                 |       |     |          |       |
| 52                 |       |     |          |       |
| 53                 |       |     |          |       |
| 54                 |       |     |          |       |
| 55                 |       |     |          |       |
| 56                 |       |     |          |       |
| 57                 |       |     |          |       |
| 58                 |       |     |          |       |
| 59                 |       |     |          |       |
| 60                 |       |     |          |       |

I  
L  
B

W

Schritt 2,5' u.s'

Schritt 2,5'

30 x 5" = 150"

150"

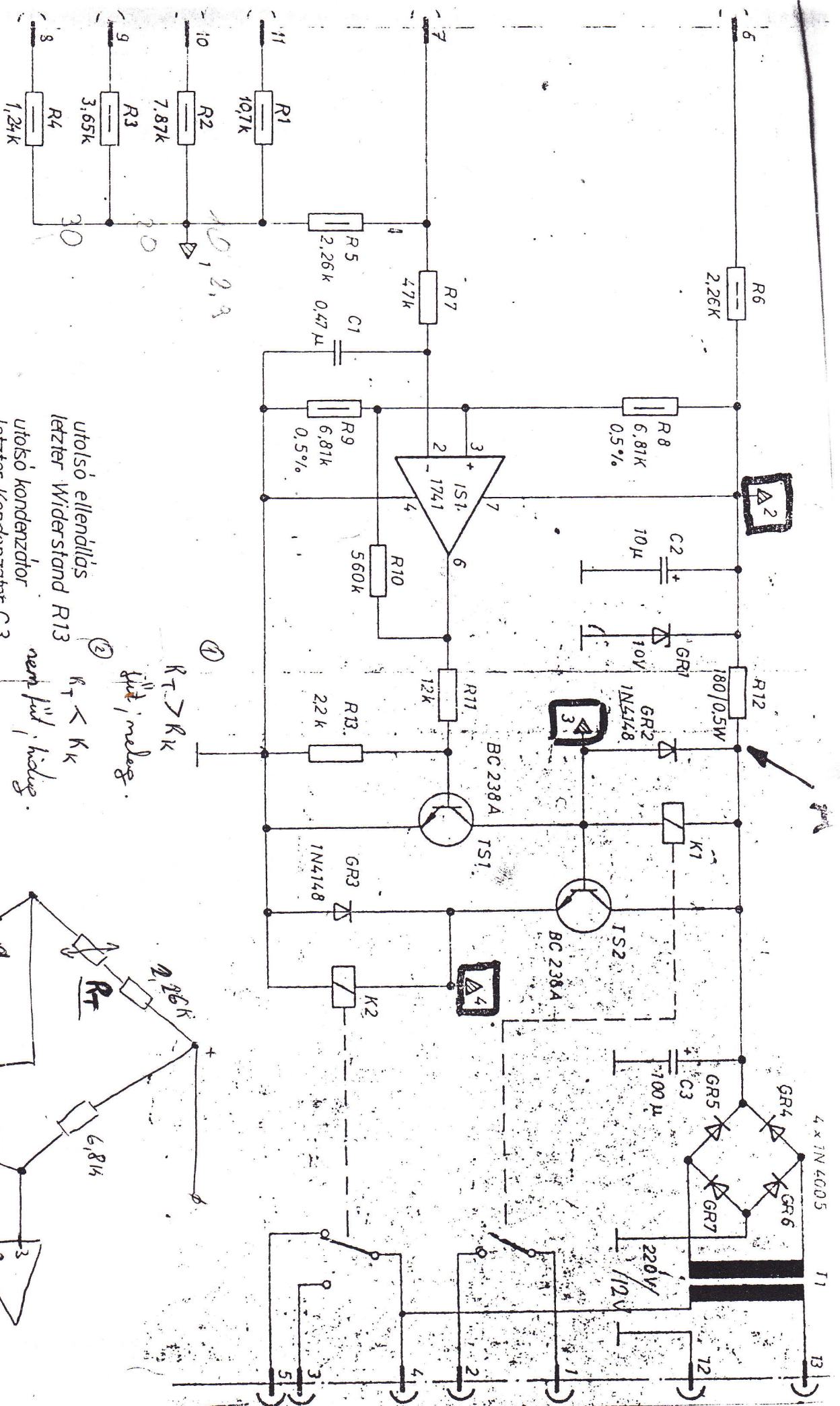
- Szivattyúzás 19 a
- Szivattyúzás 19 b
- Reverzálás 20 a
- Reverzálás 20 b
- Kímélő reverzálás 21 a
- Lépegítő 21 b
- STOP - lazítóshoz 22 a
- Kímélő reverzálás 22 b
- Reverzálás 23

- Direkt szelep S1
- Bebírtó szelep S2
- Üzem
- STOP
- Direkt szelep S1
- Fűtés 3000 W
- Kímélő mosás
- Normal mosás
- Lépegítő - kímélő reverzálás
- Szivattyúzás
- Centrifugálás
- Magas vízszint
- Hosszú szivattyúzás
- Alacsony vízszint : Fűtés 40°C
- Kondenzátor mosóüzem
- Kond. centr. üzem
- Hőmérőkel 60°C
- Hőmérőkel 95°C
- Kondenzátor mosóüzem
- Kond. centr. üzem
- Hornycell tárcsa
- Kímell logok
- Időnyúlás
- Szögellordulás

- Ventil 1
- Ventil 2
- Betrieb
- Stop - Hille
- Ventil 1
- Heizung 3000 W
- Waschen RS
- Waschen RN
- Th - Stop - Schonangang
- Pumpe
- Schleudern
- Niveau 2
- Pumpe lang
- Niveau 1 Heizung (40°C)
- Kondensator Waschen
- Kondensator Schleudern
- Temperatur 60°C
- Temperatur 95°C
- Kondensator Waschen
- Kondensator Schleudern
- Roslung
- hohe Zähne (5 sec)
- Zeitdehnung (5 min)
- Drehwinkel in°

PROGRAMKIFEJTES  
PROGRAMM  
AKO PRK  
Energomat, Energomat 560 mg.

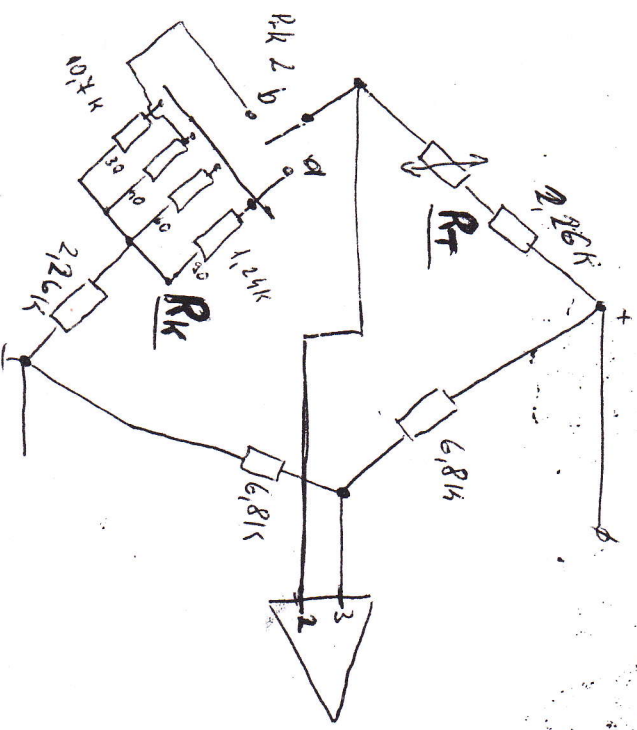




RT modellt jult M  
 KT zolator nem jult H  
 Alsoag modellt nem jult H

utolsó ellenállás  
 letzter Widerstand R13  
 utolsó kondenzátor  
 letzter Kondenzator C3  
 utolsó dióda  
 letzte Diode GR7

①  $K_T > K_k$   
 jult, mellog.  
 ②  $K_T < K_k$   
 nem jult, hidoag.



Widerstand  
 Kondenzator  
 Diode  
 Transistor  
 Relé

4x1N4005

11

13

12

72

220V/12V

100uF

GR5

GR4

GR6

GR7

TS2

BC238A

TS1

BC238A

R12

180/0.5W

GR1

10V

GR2

1N4148

K1

K2

K7

R11

12k

R10

560k

R9

6.81k

0.5%

R8

6.81k

0.5%

C2

10uF

GR7

10V

GR6

1N4148

GR5

1N4148

GR4

1N4148

GR3

1N4148

GR2

1N4148

GR1

10V

C3

100uF

TS2

TS1

BC238A

BC238A

R12

180/0.5W

GR1

10V

GR2

1N4148

K1

K2

K7

R11

12k

R10

560k

R9

6.81k

0.5%

R8

6.81k

0.5%

C2

10uF

GR7

10V

GR6

1N4148

GR5

1N4148

GR4

1N4148

GR3

1N4148

GR2

1N4148

GR1

10V

C3

100uF

TS2

TS1

BC238A

BC238A

R12

180/0.5W

GR1

10V

GR2

1N4148

K1

K2

K7

R11

12k

R10

560k

R9

6.81k

0.5%

R8

6.81k

0.5%

C2

10uF

GR7

10V

GR6

1N4148

GR5

1N4148

GR4

1N4148

GR3

1N4148

GR2

1N4148

GR1

10V

C3

100uF

TS2

TS1

BC238A

BC238A

R12

180/0.5W

GR1

10V

GR2

1N4148

K1

K2

K7

R11

12k

R10

560k

R9

6.81k

0.5%

R8

6.81k

0.5%

C2

10uF

GR7

10V

GR6

1N4148

GR5

1N4148

GR4

1N4148

GR3

1N4148

GR2

1N4148

GR1

10V

C3

100uF

TS2

TS1

BC238A

BC238A

R12

180/0.5W

GR1

10V

GR2

1N4148

K1

K2

K7

R11

12k

R10

560k

R9

6.81k

0.5%

R8

6.81k

0.5%

C2

10uF

GR7

10V

GR6

1N4148

GR5

1N4148

GR4

1N4148

GR3

1N4148

GR2

1N4148

GR1

10V

C3

100uF

TS2

TS1

BC238A

BC238A

R12

180/0.5W

GR1

10V

GR2

1N4148

K1

K2

K7

R11

12k

R10

560k

R9

6.81k

0.5%

R8

6.81k

0.5%

C2

10uF

GR7

10V

GR6

1N4148

GR5

1N4148

GR4

1N4148

GR3

1N4148

GR2

1N4148

GR1

10V

C3

100uF

TS2

TS1

BC238A

BC238A

R12

180/0.5W

GR1

10V

GR2

1N4148

K1

K2

K7

R11

12k

R10

560k

R9

6.81k

0.5%

R8